

## ሓበሬታ ንመጽናዕታዊ ዛዕባታት

ኣብ ሓደ ናይ ምርምር ፕሮጀክት ክትሳተፉ ትደልዩ እንተኾይንኩም ክንጥቀሱም ንፈቱ። ኣብዚ ሰነድ ብዛዕባ እቲ ፕሮጀክትን ምስታፍ እንታይ ማለት ምዃኑን ሓበሬታ ክትረኽቡ ኢኹም።

### እንታይ ዓይነት ፕሮጀክት እዩ ንምንታይ ክሳተፍ ትደልዩ?

እቲ መጽናዕታዊ ፕሮጀክት ምትሕብባር ኮሙን ኡፕሳላን ዩኒቨርሲቲ ኡፕሳላን እዩ። እቲ ዕላማ ስደተኛታት ብዛዕባ ረብሓታት ምምሃር ሽወደን ዘለዎም እምነትን እዚ እምነታት እዚ ኣብ ሽወደን ኣብ ህይወቶም ብዝመጽእ ቁጠባውን ማሕበራውን ለውጢ ብኸመይ ከም ዝጽሎን ንምምርማር እዩ። እቲ መጽናዕቲ ኣብ ሽወደን ብዛዕባ ውህደት ዝምልከት ሓድሽ መጽናዕቲ እውን መሰረት ክኸውን እዩ። ኣብ ኮሙን ኡፕሳላ ንቋንቋ ሽወደን ኮርሳት ስለዝተመዘገብኩም ተሓቲትኩም ኣለኹም። ናይቲ ፕሮጀክት መሬሕ መፅናዕቲ ዩኒቨርሲቲ ኡፕሳላ እዩ። ርእሰ ምምህር ምርምር ማለት ነቲ መጽናዕቲ ሓላፍነት ዝስከም ትካል ማለት እዩ።

### እቲ መጽናዕቲ ብኸመይ ይሰርሕ፤

ኣብቲ ፕሮጀክት ምርምር ከም ተሳታፊ መጠን ካብ ዩኒቨርሲቲ ኡፕሳላ ብኢ-መይል ወይ ብተሌፎን ዚለክኹልካ ኽልተ መጽናዕቲ ኽትረክብ ኢኻ። እቲ መጽናዕቲ ብኢንተርኔት መልሲ ይወሃቦ ነፍሲ ወከፍ መጽናዕቲ ኽኣ ንኽዛዘም ካብ 20-30 ደቂቕ ኣቢሉ ኢዩ ዝወስድ። እዚ መጽናዕቲታት እዚ ንግዜኻ ብኸመይ ከም እትጥቀሙሉ ሽወደናዊ ንኽትመሃር ክንደይ ግዜ ኽትወስድ ከም እትኽእል ሽወደናዊ ምፍላጥ ኣብ ዕዳጋ ሽቃሎ ብዛዕባ ዚርከብ ጥቕምታት ከምኡውን ብዛዕባ እዚ ሕጂ ዘሎካ ደረጃ ሽወደን ንዚለዓል ሕቶታት ዜጠቓልል እዩ። ኣብ ቤት ትምህርትኻ ቋንቋ ሽወደን ነቲ ቀዳማይ ዳህሳስ ክትምልስ ዕድል ክትረክብ ኢኻ፤ እቲ ካልኣይ መጽናዕቲ ድሕሪ ዓሰርተው ክልተ ወርሒ ናይቲ ቀዳማይ መጽናዕቲ ይለክኹ።

### እቲ ዘውጃእኩዎ ሓበሬታ እንታይ እዩ ዚኸውን ?

እቲ ፕሮጀክት ብዛዕባኻ ሓበሬታ ክእክብን ከምዝግብን እዩ።

ብዘይካ ናይ መሕተቲ ዳህሳስ፡ መዝገብ ዳታ ምስ ሓበሬታ ይመጽእ ኣብ ንኡብነት፡ መንበሪ፡ ኩነታት ሓዳር፡ ስራሕ፡ ኣታዊ፡ ኣጠቓቕማ ስርዓት ማሕበራዊ መድሕን፡ ትምህርቲ፡ ትውልዱ ሃገር፡ ሃገር ዜግነትን መሰረት መንበሪን ካብ ስታቲስቲክስ ማእከላይ ቤት ጽሕፈት ክእክብ እዩ። እዚ ዳታታት እዚ፡ እምነት ስደተኛታት ብውልቃዊ ቁጠባውን ማሕበራውን ፍጻሜታት ብኸመይ ከም ዝጽሎ ንምትንታን ክውዕል እዩ። እቲ ንበረት ቅድሚ ምትንታን ኩሉ ውልቃዊ መረዳኢታ ክእለ ምዃኑን ዝኾነ ውልቀሰብ ብተመራመርቲ ክለለ ኣይከእልን እዩ።

ስታቲስቲክስ ሽወደን ንውሱን ግዜ ውልቃዊ መረዳኢታኻ ክትረክብ ትኽእል እያ እዚ ድማ ንጽፊት ናይቲ መጽናዕቲ ንምርግጋጽ ዘድሊ እዩ፤ ይኹን እምበር ካብ 31 ታሕሳስ 2034 ዘይውሕድ፡ዩኒቨርሲቲ ኡፕሳላ ውልቃዊ መረዳኢታ ብመሰረት ደንቢ (EU) 2016/679 ናይ ኤውሮጳዊ ባይቶ የሰላስል ከምኡውን ናይቲ ቤት ምኽሪ፡ ሓፈሻዊ ደንቢ ሓለዋ መረዳኢታ (GDPR)። ብመሰረት ዓንቀጽ 6 GDPR ውልቃዊ መረዳኢታኻ ንምስራሕ ዝሕግዝ ሕጋዊ መሰረት ረብሓ ህዝቢ እዩ። መልስታትኩምን ውጽኢትኩምን ፍቓድ ዘይብሎም ሰባት ምእንቲ ክረኽብዎ ክሰርሑ እዮም።

ዩኒቨርሲቲ ኡፕሳላ ንውልቃዊ መረዳኢታኹም ሓላፍነት ይወስድ። ብመሰረት ደንቢ ሓለዋ መረዳኢታ ሕብረት ኤውሮጳ፡ ነቲ ኣብቲ መጽናዕቲ ዝሕዝ ብዛዕባኻ ዝምልከት ሓበሬታ ብነጻ ክትረኽቦ፡ ኣድላዩ እንተኾይኑ ድማ ዝኾነ ጌጋታት ክትእረም መሰል ኣለካ። ብዛዕባኻ ዝምልከት ሓበሬታ ክስረዝን መሰርሕ ውልቃዊ መረዳኢታኻ ክድረትን እውን ክትሓትት ትኽእል ኢኻ። እቲ ዳታ ንዝካየድ ዘሎ መፅናዕቲ ኣድላዩ ኣብ ዝኾነሉ እዋን መሰል ምድምሳስን መሰርሕ ምድራትን ውልቃዊ መረዳኢታ ድሩት እዩ።

ኣብቲ ዳታ ክትሳተፉ ምስ እትደልዩ፡ ነቲ ናይቲ መጽናዕቲ ሓላፍነት ዘለዎ ሰብ ክትረኽብዎ ኣለኩም (ኣብ ታሕቲ ርክ)። ንሓላፊ ሓለዎ መረዳእታ በዚ ኢመይል ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም [dataskyddsbombud@uu.se](mailto:dataskyddsbombud@uu.se). ብኣገባብ መስርሕ ውልቃዊ መረዳእታኻ እንተዘይዓገብካ፡ ናብቲ ተቐጻጻሪ በዓል መዚ ዝኾነ ተቐጻጻሪ ዳታ ፕሮዓን ክተቐርብ መሰል ኣለካ።

#### **ብዛዕባ ውጽኢት እቲ መጽናዕቲ ብኸመይ ሓበሬታ ይረክብ፤**

ውልቃዊ መረዳእታኹም ወይ ውጽኢት ናይቲ ምሉእ መጽናዕቲ ከተካፍሉ ምስ እትደልዩ፡ ነቲ ናይቲ መጽናዕቲ ሓላፍነት ዘለዎ ሰብ ርኽብዎ (ኣብ ታሕቲ ርክ)።

#### **ተሳትፎ ብወለንታ እዩ**

ተሳትፎኹም ወለንታዊ ስለዝኾነ ኣብ ዝኾነ እዋን ተሳትፎኹም ክትስርዙ ትኽእሉ ኢኹም። ከይትሳተፍ እንተመሪጽካ ወይ ተሳትፎኻ ክትስርዙ እንተደሊኻ፡ ስለምንታይ ከምኡ ከም ዝኾነ ምግላጽ ኣየድልየካን እዩ። ተሳትፎኹም ክትስርዙ ምስ እትደልዩ፡ በጃኹም ነቲ ናይቲ መጽናዕቲ ሓላፍነት ዝስከም ሰብ ተወከሱ (ኣብ ታሕቲ ርክ)።

#### **ሓላፍነት ናይቲ መጽናዕቲ**

ሓላፍነት ናይቲ መጽናዕቲ፡ ሴባስቲየን ዊሊስ፡ ኢንስቲትዩት ምርምር ኣባይትን ከተማታትን፡ ዩኒቨርሲቲ ኡፕሳላ እዩ፤ [sebastien.willis@ibf.uu.se](mailto:sebastien.willis@ibf.uu.se).